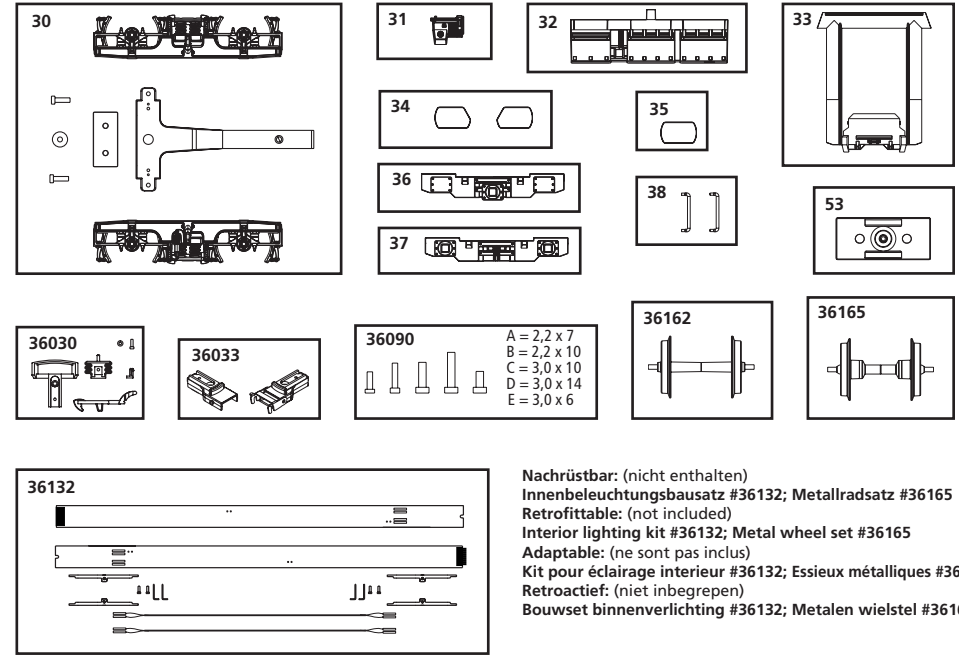


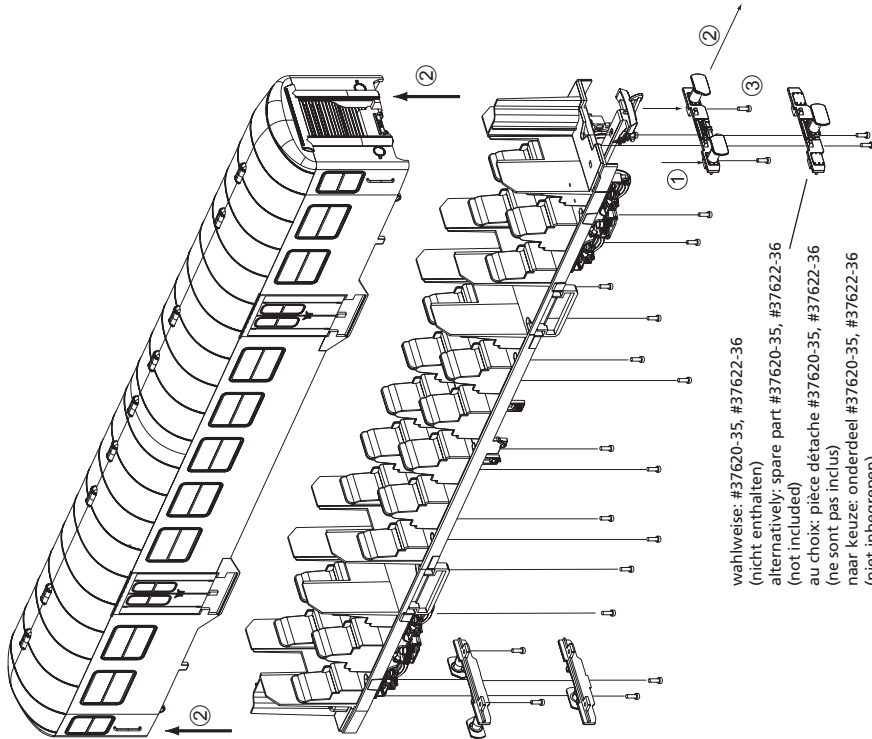
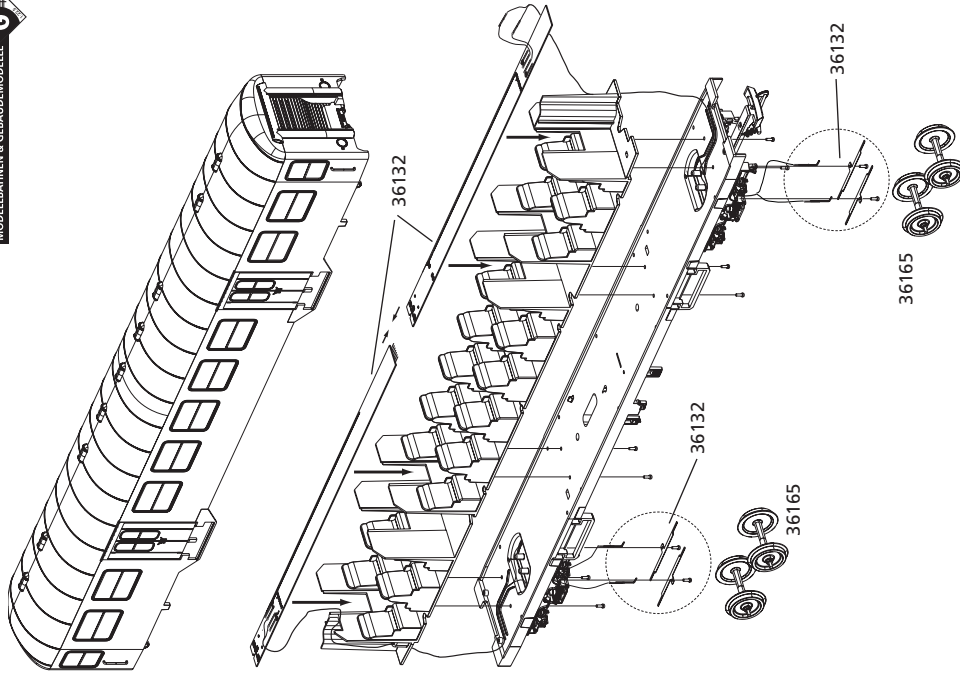
## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen



**Nachrüstbar:** (nicht enthalten)  
Innenbeleuchtungsbausatz #36132; Metallradsatz #36165  
**Retrofittable:** (not included)  
Interior lighting kit #36132; Metal wheel set #36165  
**Adaptable:** (ne sont pas inclus)  
Kit pour éclairage intérieur #36132; Essieux métalliques #36165  
**Retroactief:** (niet inbegrepen)  
Bouwset binnenverlichting #36132; Metalen wielstel #36165

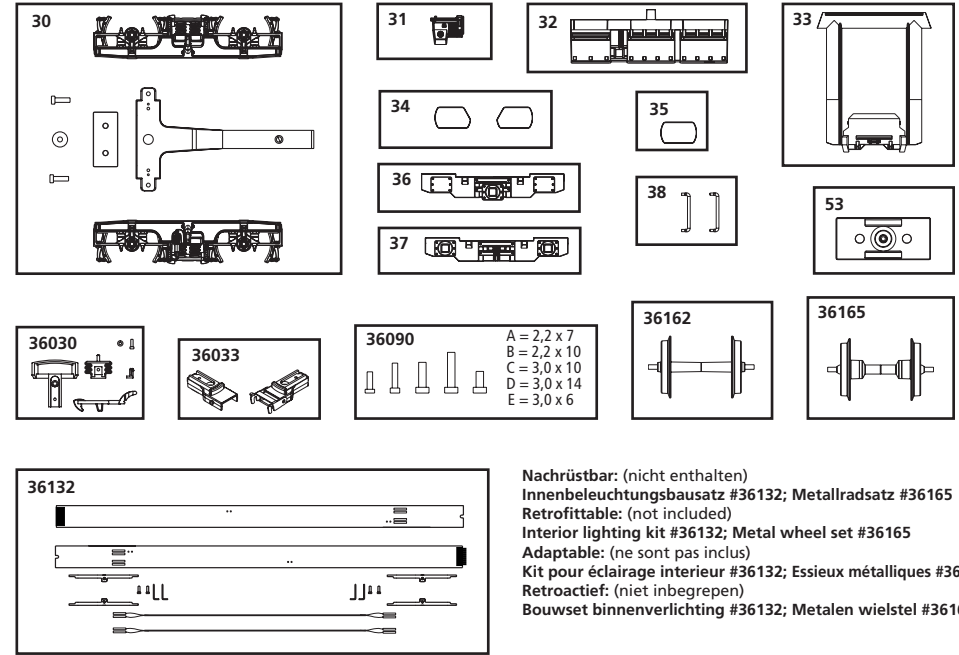
Nr.	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	PG*
37622-30	Drehgestell	Bogie	Bogie	Draaistel	12
37620-31	Achsgenerator	Axle-driven generator	Générateur	Generator	6
37630-32	Batteriekasten	Battery box	Caisse à batterie	Akkukist	8
37620-33	Gummiwulst	Door frame	Soufflets en caoutchouc	Vouwbalg	8
37620-34	Puffer rechts/links	Buffer left/right	Tampon droit/gauche	Buffer rechts/links	6
37622-37	Pufferbohle für 2 Puffer	End Beam for 2 buffers	Traverse de tamponnement (2 tampons)	Bufferbalk (2 buffers)	8
37620-38	Handstangen (2tlg.)	Handrails (2 pcs.)	Poignées (2 unités)	Handgrepen (2-delig)	8
37622-53	Lagerplatte (Querrippe)	Bearing plate	Plaque pour fixation	Lagerplaat	7
	<b>Standard Ersatzteile</b>	<b>Spare parts, standard range</b>	<b>Pièces détachées standard</b>	<b>Standaardonderdelen</b>	
36030	Kupplung komplett	Standard Coupler	Attelage, complet	Koppeling, volledig	
36033	Ganzzug-Kupplung	Rigid Coupler	Attelage	Koppeling	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vis (20 pièces, 5 tailles)	Set schroeven (20-delig)	
36162	Radsatz Kunststoff (3 St.)	Plastic wheel set (set of 3)	Essieux plastiques (3 unités)	Kunststof wielstel (3-delig)	
	<b>Zubehör</b>	<b>Accessories</b>	<b>Accessoires</b>	<b>Accessoires</b>	
36165	Radsatz Metall (2 St.)	Metal wheel set (set of 2)	Essieux métalliques (2 unités)	Metalen wielstel (2-delig)	
36132	Innenbeleuchtungsbausatz	Interior lighting kit	Kit pour éclairage intérieur	Bouwset binnenverlichting	
37620-35	Mittelpuffer	Central buffer	Tampon central	Middenbuffer	6
37622-36	Pufferbohle für Mittelpuffer	End Beam for central Buffer	Traverse de tamponnement (tampon central)	Bufferbalk (middenbuffer)	8



wahlweise: #37620-35, #37622-36  
(nicht enthalten)  
alternatively: spare part #37620-35, #37622-36  
(not included)  
au choix: pièce détachée #37620-35, #37622-36  
(ne sont pas inclus)  
naar keuze: onderdeel #37620-35, #37622-36  
(niet inbegrepen)

## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen



**Nachrüstbar:** (nicht enthalten)  
Innenbeleuchtungsbausatz #36132; Metallradsatz #36165  
**Retrofittable:** (not included)  
Interior lighting kit #36132; Metal wheel set #36165  
**Adaptable:** (ne sont pas inclus)  
Kit pour éclairage intérieur #36132; Essieux métalliques #36165  
**Retroactief:** (niet inbegrepen)  
Bouwset binnenverlichting #36132; Metalen wielstel #36165

Nr:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	PG*
37622-30	Drehgestell	Bogey	Bogie	Draaistel	12
37620-31	Achsgenerator	Axle-driven generator	Générateur	Generator	6
37630-32	Batteriekasten	Battery box	Caisse à batterie	Akkukist	8
37620-33	Gummiwulst	Door frame	Soufflets en caoutchouc	Vouwbalg	8
37620-34	Puffer rechts/links	Buffer left/right	Tampon droit/gauche	Buffer rechts/links	6
37622-37	Pufferbohle für 2 Puffer	End Beam for 2 buffers	Traverse de tamponnement (2 tampons)	Bufferbalk (2 buffers)	8
37620-38	Handstangen (2tlg.)	Handrails (2 pcs.)	Poignées (2 unités)	Handgrepen (2-delig)	8
37622-53	Lagerplatte (Querrippe)	Bearing plate	Plaque pour fixation	Lagerplaat	7
	<b>Standard Ersatzteile</b>	<b>Spare parts, standard range</b>	<b>Pièces détachées standard</b>	<b>Standaardonderdelen</b>	
36030	Kupplung komplett	Standard Coupler	Attelage, complet	Koppeling, volledig	
36033	Ganzzug-Kupplung	Rigid Coupler	Attelage	Koppeling	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vis (20 pièces, 5 tailles)	Set schroeven (20-delig)	
36162	Radsatz Kunststoff (3 St.)	Plastic wheel set (set of 3)	Essieux plastiques (3 unités)	Kunststof wielstel (3-delig)	
	<b>Zubehör</b>	<b>Accessories</b>	<b>Accessoires</b>	<b>Accessoires</b>	
36165	Radsatz Metall (2 St.)	Metal wheel set (set of 2)	Essieux métalliques (2 unités)	Metalen wielstel (2-delig)	
36132	Innenbeleuchtungsbausatz	Interior lighting kit	Kit pour éclairage intérieur	Bouwset binnenverlichting	
37620-35	Mittelpuffer	Central buffer	Tampon central	Middenbuffer	6
37622-36	Pufferbohle für Mittelpuffer	End Beam for central Buffer	Traverse de tamponnement (tampon central)	Bufferbalk (middenbuffer)	8